

d

VILAFANT

Llibre de Festa Major de Sant Ciprià
Dies 15, 16 i 17 de Setembre de 1929



A càrrec de l'antiga i llorejada Cobla LA PRINCIPAL
de Perelada anirà el Programa

El "Centre de Cultura i Recreo" inaugurarà la seva tasca cultural amb una conferència a càrrec del distingit publicista i professor d'ensenyament Llorenç Vives, qui disertarà sobre el tema "L'Educació del poble." Serà el primer dia a les 10 de la vetlla.

Amb l'efecte més cordialíssim, fem extensiu el convit a tothom.
Empordanesos! Veniu!



Especialidad
en la construc-
ción de alhajas
en platino y
brillantes.

Gran surtido
en relojes de to-
das marcas y
objetos de arte
para regalos y
bodas

Se compra toda
clase de joyas
antiguas de
platino y oro.

Ingenieros, 5
Figueras

LLUIS MONFERRER

VILAFANT (GIRONA)

DECORACIONS COMPLETES DE DIFERENTS SEGLES

I ESTILS EN GUIX I FUSTA
ADORNADA AMB PASTA FORTA

REVOCS DE PAREDS I CONSTRUCCIÓ
DE CELS RASSOS LLISOS

Encàrrecs a casa JOAN YMBERT - Rambla, 31

FIGUERES

SALUTACIO

No vos podeu pas imaginar la gran satisfacció que sento d'aver tingut la sort de poder venir a formar part i engrandir aquest sempre estimat poble i més encara per venir a desempenyar el càrrec a que estic destinat.

Remercio en gran manera i estic verdaderament reconegut a tots els que han pres part directe e indirecte per el meu aixecament, ço que vol dir que restaré joiós que tots vinguin a mi amb gust i voluntat, desitjant trobin en ma companyia bon esbarjo per divertir se i millor lloc per instruir-se i reposar per després poguer empendre de nou la quotidiana lluita a que ens obliga la necessitat de la vida moderna.

També a tots els forasters que tinguin el gust d'honorar-me amb la seva presència i durant la celebració de festes dintre meu, els desitjo un feliç record.

Si puc lograr tots els propòsits a que estic destinat hi posaré tot el meu empenyo, restaré de tots molt reconegut.

Vos desitja salut i prosperitat.

EL CENTRE DE CULTURA i RECREO.

Vilafant, Setembre de 1929.

AUTOS

FIGUERAS - DARNIUS - MASSANET

Empresa de Perxes - Tibau, S. L.

Dos servicios diarios de ida y vuelta

Salida de FIGUERAS a las 11 mañana y 5 tarde

Llegada a DARNIUS a las 11 $\frac{1}{2}$ mañana y 5 $\frac{1}{2}$ tarde

Salida de MASSANET a las 8 mañana y 3 tarde

Llegada a DARNIUS a las 8 $\frac{1}{2}$ mañana y 3 $\frac{1}{2}$ tarde

SENYORA!!

Abans de fer les seves compres, vegi la

Cotilleria Casas

on trobarà lo més nou en faixes, sostens
— i roba per criatures —

Girona, 18 FIGUERES

El Centro de Cultura y Recreo

SEMPRE AVANT

Este Centro, contra lo que algunos han dicho, se ha construído por el pueblo y para el pueblo; si bien es verdad que algunos llamados ricos han aportado mayor capital como era su deber, no por eso tendrán mayores derechos que los demás, que sólo han contribuído con su trabajo para la compra de una o más acciones; o que, el que contribuye solamente con su cuota mensual. El reglamento no distingue de clases; nuestro lema es "L'Unió fa la força". Por lo tanto, tan bien recibidos serán los ricos como los pobres, siempre que vengan con buena voluntad.

Por de pronto, hemos construído un edificio que, aunque no muy grande, tenemos la confianza de que otro día será mayor; tenemos unos libros, y con su lectura esperamos aumentar nuestra cultura; tenemos un salón para nuestro recreo, en el que, además de dar algún baile, cuando nuestros recursos lo permitan, daremos alguna sesión de cine, teatro, conferencias, etc., etc.

Nuestro orgullo será que este edificio se pueda llamar la casa del pueblo, y que en esta nuestra casa podamos organizar algún día una asociación de socorros mútuos para socorrer a los socios que tengan alguna desgracia y que podamos fundar una cooperativa para la venta a los mismos socios de los artículos de primera necesidad y para otras cosas que por hoy no son del caso nombrar.

No nos asusta que haya algunos detractores (muy pocos por cierto), ello queda compensado con creces con la ayuda de otros socios que viviendo lejos del pueblo y algunos sin haber nacido en él, gustosos nos prestan su ayuda, y referente a los detractores, tanto los llamados ricos como los que se llaman pobres, esperamos que pronto se convencerán de nuestras buenas intenciones y formarán a nuestro lado para el bien de todos y del pueblo; pero si hay alguno tan díscolo que no quiera ser ayudado, poco nos importa; seguiremos "Sempre Avant", haremos como el caminante que, decidido a llegar al fin de su viaje, cuando encuentra en su camino un perro que le ladra, no se para a tirarle piedras ni siquiera a reñirle, sino que sigue su camino "Sempre Avant".

UN SOCIO.

BAR PARISIÉN

Propietari

Antoni Ventura

Café extra - Refrescos i licors de marca

Ho chata valenciana

— **Rambla, 19 - FIGUERES** —

Propietaris - Contratistes!

Trobareu cals, guix i ciment al MAGATZEM de

MARCOS QUINTANA

Carrer del Comerç, 6 : : ; VILAFANT

Preus sens competència

VILAFANT INDUSTRIAL

De centúries hi tenen els rajolers una característica ben singular i marcada.

Les terres argiloses són d'una pasta suau i emmotlladora. Encara que les històries no ho conten, el començ d'aquesta indústria cal cercar-lo en un passat vell i gloriós: en les edificacions per mants indrets comarcals.

En els restes medievals, espargits çà i enllà de la Garrotxa empordanesa s'hi veu després dels anys i les tragèdies, sobretot en el claпеje de les runes, troços de rajol i maó. Això és una prova, que l'ús d'aquestes peces, és antiga, molt antiga.

En els nostres indrets, cal fer-la arrencar dels primers temps del Besalú i Empordà comtal. Perquè en els restes de construccions mores i no romanes (creiem nosaltres) espargides en el llarg del seguiment del riu Muga, no hi veiem troços ni ús de rajoleria.

Sols utilitzaven la pedra, molt sobretot els carreus. Les escodes i punxons dels picapedrers, es manifesten i es trasllueixen com un bell ofici.

A través dels segles, les pedres s'han ennoblit i mostren encara l'art militar i defensiu d'una època.

Detall aquest copsat a la torre de Les Escaules; el pou del gel a l'indret del xalet de La Caula, aquelles barraques voreres al Muga, sobretot cap a les envistes del Mas Costa (Darnius). La torre cinglada de Sant Llorenç i aquell reste d'edifici conegut per càl Mercader, veritable atalaia a una hora i mitja amunt d'Albanyà, camí de càn Coll de Pinçaró, assegut sobre un tall de cinglera. Pel que es veu podem dir que és la fortificació més atrevida i important de la conca alta del Muga.

En canvi, trobem ja restes de rajoleria quan l'Empordà, sots l'ombra i protecció dels comtes, es difineix i es divideix en casals propis.

Allavors, també la Garrotxa empordanesa es transforma i aconsegueix viure i descapdellar una aura de progrès propi.

Tal és el procés biològic dels primers homes pairals marcant amb petja ferma l'esdevenir de la terra.

A Terrades, del començ del segle X, trobem restes de rajoleria en el castell d'en Palau, noble senyor a qui es deu la gènesis del poble. En complerta ruina s'escau el puig de la Roca, altitut sobre el nivell del mar 273 metres. Ara se'n diu el Castellot.

En trobem, també, en el pont vell de Sant Llorenç de la Muga, de l'any 1132. A l'ermita de Sant Andreu, ratllant al mateix pont, de l'any 1630.

Així, en el Castell de Vilaritg, residència senyorial i estatge temporal de comtes i reis en els temps medieval, fortalesa d'un caire arquitect-

tònic i defensiu, originaria d'entre el segle X i XI avui masia importantíssima, mostra la visió batent com una evocació d'edats passades.

Tot aixó són probes aduïbles, de la vella de la indústria dels rajolers. Seguint el mateix procés, hem de creure amb fonamentat motiu que Vilafant ha sigut de sempre la seu empordanesa d'aquestes peces sonadisses i cantaires.

Hi ha una dita folk-lòrica a la nostra contrada:

¿Ets de Vilafant?

Seràs rajoler!

Ells sempre cantant,

a cents i milers.

Després de la naturalesa apropiada del terror, hi escau la seua posició geogràfica. A quatre passes de Figueres, situat al mig del marge entre el pla i la muntanya.

En documents antics se mig-parteix el terme i apropia com a línia divisoria respectivament entre el comtat d'Empúries i Besalú.

Els romans, quan la seva dominació a l'Empordà s'hi establiren.

Desapareguda ja Empúries, podria molt ben succeir que escollissin Vilafant els romans per l'elaboració de ceràmica. Prop les ribes del Manol no és aventurat suposar-hi rastres.

Actualment l'esperit d'empresa dels vilafanencs, és pujant i importantíssim.

A més de l'indústria dels rajols—la més important de l'Empordà—s'hi conta d'uns anys ha el mosaic, qual el laboració resistent, econòmica i artística, és coneguda i sollicitada del mercat general i competent.

A quatre passes de Figueres; es considera un suburbi de la ciutat. Es pot dir que s'hi confon.

La carretera de Roses-Figueres-Besalú i Olot, amb els seus ramals, el fan d'un tràfec comercial importantíssim.

Els establiments de grans, vins, palles i aulfals, gosen d'un ample centre de contractació.

Per major comoditat s'hi escauen hostals per menjar i beure, que fan d'atracció a viatjants i carreters. Que la Vilafant trescadora i somniosa, continui amunt, ascendent.

L'indústria, el comerç i l'agricultura, amb conjunt amatent, fan creixent i oviradora cada dia més la VILLA FEDANTI, que a l'any 1017 així s'anomenava.

Com un record del seu passat, ens plau registrar el seu camí, i desitjant-li alhora, que segueixi amb progrés i prosperitat la lluminositat del segle.

: : VISADO POR LA CENSURA : :

CAFÉ - RESTAURANT
— DE —
JOAN TRIAS

Plassa ————— VILAFANT

Servei permanent durant els dies de la festa
XAMPANYS I LICORS DE MARCA

¿VOLEU SABER L'HORA EXACTE?

Encomaneu les vostres reparacions de rellotgeria a

Miquel Quintana

Carrer del Comerç, 9 : : VILAFANT

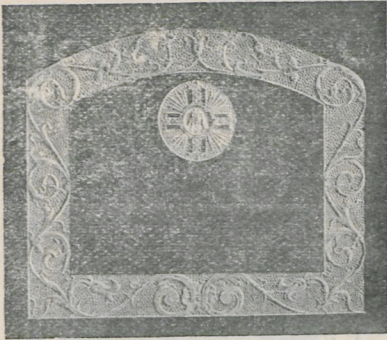
Stock de rellotges de totes marques
————— i a preus econòmics —————

JULI MATEU

Odontòleg

Alfonso XIII, 9

FIGUERES



MARMOLISTERIA ARTÍSTICA

Panteones : Lápidas : Escultura Religiosa : Mármoles de todas clases : Ebanisteria : :

Juan Pineda

Calle de la Rutlla, 11

FIGUERAS

La Pomera vella

Dies ha que és aquí la primavera
i encara no veig flors a la pomera
més alta i més garrida del meu hort.
Potser aquest any la pobre es queda enrera;
potser, com que és tan vella s'hagi mort.
Les altres que són joves ja floreixen
de fullatge vert-fresc que escampa llum,
i ufanes de verdor ni es compadeixen
de la trista companya que es consum.
Que és vella ja! Qui sap quan van plantar-la,
qui sap qui va cullir-ne el primer fruit!
L'hortalà l'any passat volgué podar-la
i al veure-la tan vella va deixar-la
farcida d'esperquims en gran descuit.
L'haguessiu vista abans de semblar morta
resistir els freds tardans i ardidada i forta
lluïtà amb el vent irat quan tot s'ho emporta
tot defensant les flors dels branquillons
que els aucells l'amoixaven amb cançons.
L'haguessiu vista a n'ella altres anyades
bo hi coberta de fulles luxuriantes,
amb les branques, feixugues, repenjades
totes plenes de pomes blau-rosades,
com les fresques galtones dels infants!
Avui que no té sava ni té força
ni aquell braó d'abans, perquè ha envellit,

el vent, fent-la brandar, la vol retorçar,
poc a poc li ha caigut l'abric d'escorçar
i ningú veu lo molt que ella ha florit.
No sé perquè la vida és tan avara
que als forts només preserva de perills.
La pomera no mort, vol viure encara
moriré cor-secada com la mare
que en son pit ha alletat un món de fills.
Morirà quan les altres, les novelles,
per l'aire espargiran olors de mel
i per més que l'arrenquin d'aprop d'elles
encara que a l'hivern se'n faci estelles
no en guardarà la terra cap arrel?
Potser no morirà, pobre pomeral
potser si l'hortelà com anys enrera
volgués cuidar-la bé i amb força amor
avui que ja és aquí la primavera
tornaria a fer fruit amb nou vigor.
Mes, no; que els hortelans també s'adonen
de que els arbres cansats floreixen poc
i per l'ansia i la feina que ocasionen
comptat i debatut quasi no donen
i així que es fan vells són bons pel foc.

IGNASI IGLESIAS.

Magatzem de Fustes

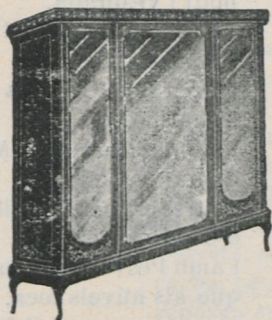
de

MIQUEL MACAU

VIGUERIA - ENCAVALLADES - EMMETXATS - AVET-
FLANDES-MELIS - FAIX I ROURE 1.^a de totes mides i escua-
dries TÀULERS OKOUME de diversos gruïvos

FIGUERES

Mobles "Bonereu"



Preus sense competència

Abans de comprar, visiteu
aquesta casa; no vos en pe-
nedireu.

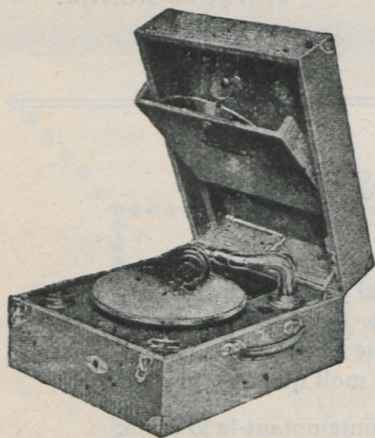
ESPECIALITAT EN EL
RAM DE TAPICERIA

Sempre lo de més novetat

Carrer La Junquera, 5 (Davant La Criolla)

FIGUERES

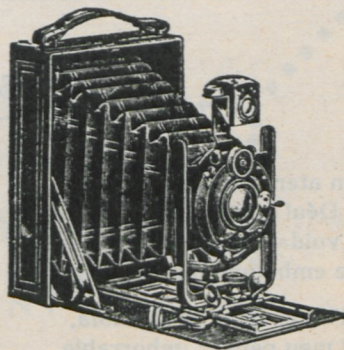
Fotografia Tort



Venda d'articles fotogràfics

Gramofons i discs de les millor marques

Montúriol, 18 i Caamaño, 15



Aparells de radio-telefonía

FIGUERES

De Borrassà a Vilafant

Ruta de Borrassà
que n'ets de bella!
el teu zic-zac florit
no té parella.

Goses dels blaus del mar,
de les neus pures,
dels matisos dels verds
de les altures;
de la gama dels tons
empordanesos
dels pàl·lits morents
als vius i encesos;
dels parcs d'oliverars,
de fenès i auserdà,
sembrats, vinyes i hortets:
tot l'any ets verda.
Tens remors infantils
com d'ocellada

i cants primaverares
matí i vesprada.
I amb la casa pairal
i la masia
on regne el Crist, la pau
i l'harmonia;
i amb la Verge del Món
damunt la toia
de tres pomells en flor,
d'espais la joia;
i amb l'esvelt campanar
que als núvols toca,
el més proper al Cel
que a Deu invoca,
d'ànima se comprèn
de ta bellesa,
Ruta de Borrassà;
restant suspesa.

JOAQUIM MONER.

Vilafant, 22 març 1920.

Records de Vilanant

Ben atent i amb alegria,
oh Déu! que sap mon neguit,
be voldrà endolcir la melangia
que embauma mon esperit.

A l'ésser lluny d'una noia,
del meu pensar imborrable,
evocant de plaenta diada,
les sardanes ben aimades.

Tal afició posava ella;
per ben contar sapiguer;
que em vaig fixar al saltironar,
lo molt que dançava bé.

Contemplant-la jo dalia,
descendí a sos peus ma visió,
i arrantard l'esguard al'estel·lada
que apareixia rublerta d'unció.

J. LLOSA BUSCATÓ.

Darnius, Agost 1929.

Sardana dels Rajolers

MÚSICA DEL MESTRE PEP VENTURA
Estrenada per el cor de Vilafant l'any 1872

Alegria, rajolers desterrem nostra tristor;
alegria rajolers, desterrem nostra tristor,
que aquests raigs de calor d'istiu són els postrers.

El sol ardent que us torrava

i que us feia suar sang

a la bassa traient fang,

la seva virtut acaba.

Ja els tenim apilonats,

rajols, teules i mahons,

de nostres mans fabricats.

Carretó, motllo i cabasses,

corba, gàrguil i xaval

reposen en el portal;

i hem deixat secar les basses.

Ja us esperen les mullers,

amb tot el deliri i gana

de ballar-ne una sardana

que se'n diu dels rajolers.

ESPECIALIDAD EN VINOS

JUAN VILÁ

VILAFANT

Centre de Cultura i Recreo

Festa Major de Vilafant

Dies 15, 16 i 17 de Setembre de 1929

Orquestra "La Principal" de Perelada

DIA 15

Nit a les 10: Inauguració del «Centre de Cultura i Recreo» amb assistència de les Autoritats locals. Conferència a càrrec de l'il·lustre director del Col·legi Monturiol D. Llorenç Vives, completant l'acte amb l'estreno d'una sardana titulada «Record de Vilafant», que el novell compositor en Carles Comas ha tingut la delicadesa de dedicar a la celebració de aquest acte.

A les 11 i quart: Sardanes a la Plaça.

Gelosia.	ESTELA
Vesprejant	FABRA
Per tu ploro	PEP VENTURA
Matinada	GUANTER
Noies de Figueres	PI

DIA 16

Matí.—A les 10: Solemne Ofici a l'Església Parroquial en honor del Patró Sant Ciprià i amb la cooperació de l'orquestra «La Principal» de Perelada. Seguidament, lluida processó.

A les 12: Sardana Vermouth a la Plaça.

Idil·li Pastoril CATALÀ

Tarda.—A les 4 i mitja: Sardanes a la Plaça.

La Plaça del Sol	MORERA
Fantàstica (solo tiple)	BLANCH
Barcelonina Gentil	SANS
Perelada	SERRA

A les 6 i mitja: Lluit ball en el «Centre de Cultura i Recreo».

Nit.—A les 10 i mitja: Sardanes en el «Centre de Cultura i Recreo».

Record de Vilafant.	COMAS
El seu encís.	ESTELA

a continuació gran ball de gala.

— DIA 17 —

Matí.—A les 12: Sardanes a la Plaça.

Marinada PÉREZ MOYA
El toc d'oració PEP VENTURA

Tarda.—A les 4 i mitja: Sardanes a la Plaça.

Etzevases i Beladres TOLDRA
A tota vela BLANCH
El meu barco MORERA
La plaça del firal VICENS

A les 6 i mitja: Ball de vetlla en el «Centre de Cultura i Recreo».

Nit.—A les 10 i mitja: Sardanes en el «Centre de Cultura i Recreo».

A Montserrat PEP VENTURA
A en Pep Ventura MORERA

i seguidament Gran Ball de Societat.

— NOTES —

Per els balls d'obsequi seran repartits valuosos objectes; i ademés, com a obsequi de l'inauguració del «Centre» es repartiran números gratis amb dret al sorteig de la toia.

El local social serà ricament adornat i esplèndidament il·luminat.

Tots els actes del present programa es començaran a l'hora oficial i exactament indicada.

El sorteig de les toies i ball d'obsequi serà de molt curta duració a fi de molestar el meys possible als concurrents a la nostra festa.

La Junta es reserva el dret d'alterar el programa si alguna causa justificada ho exigeix, com així també resoldre instantàneament qual·sevol assumpte imprevist dintre el mateix local.

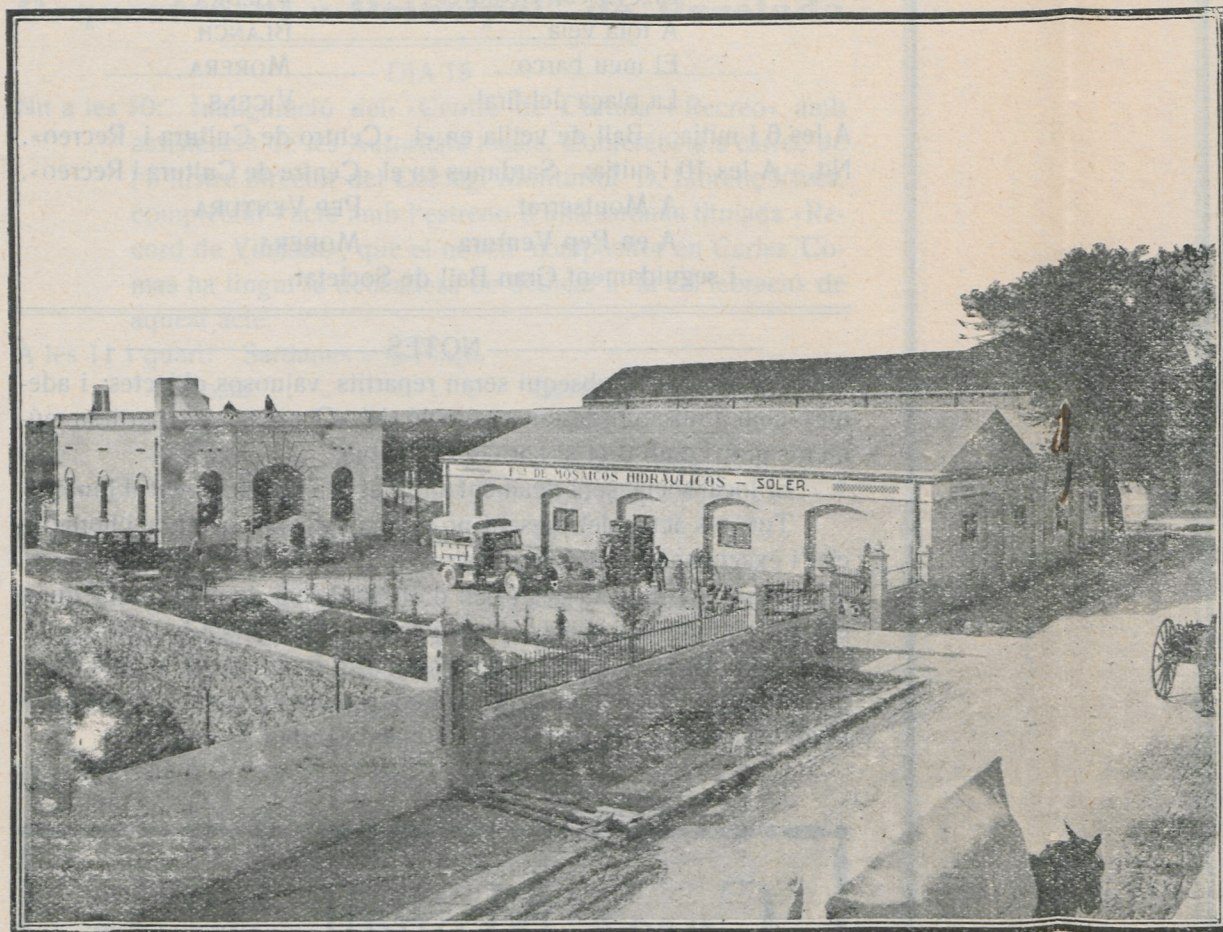
LA JUNTA.

Casa Monell — Merceria, Novetats
— Bisuteria i Mitges —

Abans de comprar visiteu aquesta casa

Carrer Joan Matas, 15

FIGUERES



Fábrica de Mosaics

Hidráulichs

Joan Soler M.
VILAFANT



Catàlech i encàrrecs a Figueres:

JOAN YMBERT

RAMBLA, 31 i 33

A La Bisbal

Eudald Duràn

PADRO, 58

ESPLÈNDIT ESTABLIMENT

“LA CAULA”

OBERT DIA I NIT -:- ÀPATS PER ENCÀRREC

Propietari:

PERE BLANCH

LES ESCAULES

Els Estats Units d'Europa

«De fa temps que es parla de la unió de la Federació Econòmica Europea com a única solució per tal que el vell continent pugui resistir de la formidable empenta dels Estats Units. Es aquest un problema d'una immensa complexitat, filla de tots els segles d'història que porta Europa, que han creat nacions diverses i rivals que han estructurat l'economia de totes elles en supòsit d'una total independència.

La guerra en estimular els nacionalismes econòmics, per la necessitat en què l'arma del bloqueig va posar tots els pobles de bastar-se a si mateixos, ha agreujat la situació econòmica d'Europa, ja que la tendència al nacionalisme econòmic exagerat persisteix encara avui i no s'han destruït les indústries que artificialment es crearen i que produeixen amb un rendiment absolutament antieconòmic: en lloc d'això molts Estats s'entesten a mantenir aquell artificialisme.

Jo no crec que tingui la menor eficàcia l'acció dels Estats que representen l'esperit ultranacionalista per a preparar la Federació Econòmica Europea. Crec que, fins on això sigui possible, la prepararan i articularan els interessos econòmics amenaçats. El que convé és que els governs no pertorbin el camí que en aquesta direcció està ja fent la iniciativa privada.

Els grans Càrtels europeus que s'han organitzat durant els darrers anys, marquen el camí perquè en certes grans indústries, els interessos de les diverses nacions d'Europa, no siguin enemics, sinó aliats i coordinats. Cada un d'aquests Càrtels prepara el que es pugui anar a la supressió del dret protector per al producte el qual el Càrtel s'aplica. A mesura que aquests Càrtels es vagin multiplicant, les competències econòmiques entre els Estats d'Europa s'aniran reduint i podran anar-se suprimint, entre els països concertats, bon nombre de drets arenzelaris.

Jo no em faig cap il·lusió que, en moltíssims anys, pugui anar-se a un zolverein europeu: els zolvereins o vénen d'una fusió política o al

preparen... i jo no veig fàcil que Europa arribi a constituir una unitat política. Crec, però, que s'aniran multiplicant els acords per a les grans indústries europees, establint, no dintre de cada Estat, sinó dintre d'Europa, un règim d'especialització que permeti donar els productes d'una fàbrica concertada el mercat lliure de tots els Estats concertats, procurant-li així un mercat interior tan gran com tenen les grans unitats productores als Estats Units, essent aquesta la base principal de la seva força econòmica.

El que poden fer els Governos per a facilitar que sigui més ràpida i més eficaç l'acció de la iniciativa privada, és allunyar tot perill de guerra: Avui les economies europees estan organitzades pensant en la guerra passada i una guerra futura i aquesta és la causa de què Europa, en plena pau, sofreix greus crisis econòmiques provocades per la preocupació de la guerra. El dia en què a Europa no es parlés de la guerra ni s'hi pensés, seria més fàcil avançar en el camí d'atenuar els nacionalismes econòmics i de fer que a Europa les economies nacionals, estructurades sobre el supòsit d'una pau permanent, esdevinguessin, no enemigues, sinó complementàries les unes de les altres.

I, aleshores, si no a una Federació econòmica total, s'arribaria a un resultat que en tindria gairebé tots els avantatges.»

F. CAMBÓ.

Aquest article que ha sigut publicat a «Mirador» l'excel·lent setmanari barceloní, l'han reproduït gairebé tots els diaris de la Península.

Magatzem de draps de totes classes

Per a fabricació de paper i llanes regenerades

Casa fundada en 1855

Ramón Ymbert Antonia

— Sucessor de Bonaventura Ymbert —

METALLS - FERROS - PLOMS - OSSOS - PELLS
CRINS - PÉLS - RESIDUUS - CARNASSES

Telegrams: YMBERT TRAJOS

Avinguda d'Abdón Terrades, 71 i 73

FIGUERES

MATERIALS - CONSTRUCCIÓ

RAJOLS DE VALENCIA - PRODUCTES REFRACTARIS -
TUBERÍES I FAROLES DE CIMENT CENTRI-
FUGAT - PRODUCTES CERÁMICS, ETC.

Cristalleries - Porcellanes

JOAN YMBERT

Rambla, 31 - 33

Telèfon, 52

FIGUERES

ROCALLA

Per teulades amb xapes ondulades de 185 per 114. - 250
per 114. - 300 per 114 cm.

TUBS I DIPÓSITS

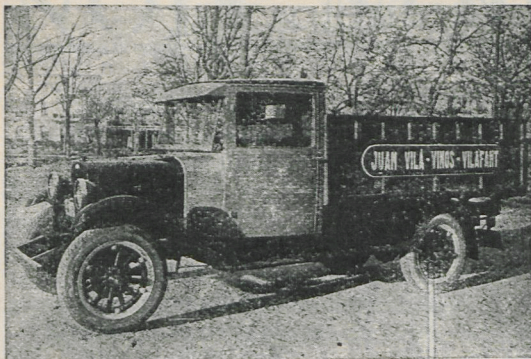
DEPOSITARI:

Joan Ymbert

Rambla, 31 - 33

Telèfon 52

FIGUERES



Taller de carrocerías

Ramón Quer

Camionetes • Furgons • Omnibus

Despatx: Carrer Alfonso XIII, 47

Taller: Carrer Sant Antoni, 22

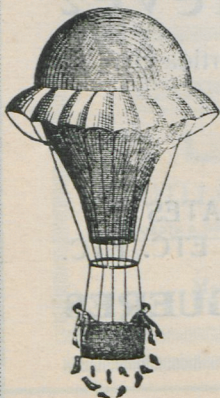
FIGUERES

N. FONT i FILL

SASTRE - MODIST

Acabem de rebre el més selecte en articles d'alta novetat
per a home (:) Especialitat amb trajos i abrics
per a senyora (:) Secció especial
en tota classe d'articles per a sacerdots

Plaça Constitució, 6 i Portella, 1 ————— FIGUERES



EL GLOBO

Gran basar de sabateria : : Sempre lo més nou

ALFONS XIII (Abans Nou) núm. 14

FIGUERES

L'Aureneta

Ai mare, mareta
ja veig l'aureneta
que ens ve a visitar!

Digueu-li que vinga
i no s'entretenga,
la vull contemplar.

Tindrà per estada,
mateixa morada
on son niu deixà;
i si ella ho accepta
de copiós insecte
no li en faltará.

Mentre això deia
sa mare se'n reia
veient son bon cor;

Agullana 1897.

i arriba l'ocella
sedosa i molt bella
lluïnt sa negror.

Quan d'una volada,
cau com encisada
al peu del balcó;
la noia amb carícia
la pren sens malícia
donant-li un petó.

Benvinguda sigues!
ja que ens anuncies
el temps més joliu;
oh, aureneta hermosa!
vius la més ditxosa,
dins ton fangós niu.

† ELEUTERI GENÍS.

Sombrereria i Camiseria

Casa Estévez

La casa més ben assortida en

BARRETS

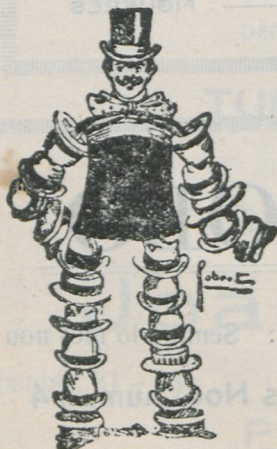
GORRES

CAMISES

CORBATES

ETC., ETC.

Girona, 1 FIGUERES



NOIS i NOIES

DELS NOSTRES CORRESPONSALS

● Que per la festa major de Viure—Sant Esteve—les noies de Boadella eren molt sol·licitades. I això que les de Capmany afinaven també.

● Que una noia de Lladó, per cert molt maca, l'altre dia un jove ja vellot i d'upa, de la mateixa vila, li feia l'article tot ramblejant per el passeig vell de Figueres. Serà casori?

● Que un butxaques de Llers, la primera nit de la festa de Sant Llorenç de la Muga, es va cançar dançant amb una inspirada llersenca. En Pips en va tenir compasió i els hi va servir un barrejat, cerveça i gaseosa.

● Que a una parella de Borrassà, ara, cada festa cap al tard, li ha vingut l'afició de relliscar cap el Parc-bosc de Figueres. Oh, l'en-cís dels pins!

● Que un jove de Figueres, que l'any passat de resultes de la festa major de Sant Llorenç feia el "bot" i es va destapar poc després amb "esquerdes" tremendes amb la seva xicoteta, cap a les envistes de cân..... tot passejant. Aquest any els hi ha provat molt més bé i tot ha anat com una seda. Nosaltres ens en alegrem.

● La propera festa major d'Albanyà serà molt lluida. Cap a cân Padern, la Coma del Ferrer i la Pradella, temps ha s'hi destralejen pins i ginebres. Diu que han de servir per tancar la Muga cap a la gorga fonda i establir-hi un criader d'arengades. On les vendran—preguntem nosaltres—tantes arengades? Més encara: que el fuster ja treballa en la preparació d'ormeig per els pescadors. Que els espartenyers de Sant Llorenç estan filant dogals i cordes. Qui ho enten, qui no ho enten, deia un tranquil que la ballava tot sol.

FUNDICIONS i CONSTRUCCIONS MECÀNIQUES

Lluís Fita Salvatella

RUTLLA, 37 ————— FIGUERES

Motors a bencina - Moto Bombes - Cínies - Bombes de pistó

Bombes centrífugues, i tota mena d'instal·lacions per a recs

Medalla d'or a la Exposició de Maquinaria Agrícola de Lleida. Any 1928

TANGOMANIA

Per poca importància que hom atorgui a la qüestió nutritiva, qualsevol persona que fulleteggi per primera vegada un «Magazine» americà, es detura admirada en les pàgines d'anuncis de productes alimenticis.

Llegums, cereals, pastisseria, etc., gràcies a la traça dels dibuixants s'espiritualitzen de tal manera que hom desitja menjar los, però no amb la rutina, amb l'indiferència d'un producte indispensable, sinó amb l'il·lusió gurmada d'una cosa que sembla ha d'ésser fruita al mateix temps que amb el paladar amb els ulls.

L'altre dia, un meu amic entrà en una confiteria, i es va sentir temptat per un producte que posat en un lloc ben visible, amb el seu envoltori exquisidament cridaner, li prometia delícies... i que ja havia començat a fer-li denteta desde les pàgines d'una revista de les que citàvem més amunt.

Peró al voltant de la taula familiar, la degustació d'aquelles galetes va ésser rebuda amb la més variada sèrie de grimaces que un hom pugui imaginar. Els meus amics que com a bons catalans que són no tenen el paladar acostumat a les extravagàncies gastronòmiques del país de les conserves per excelència, va trobar aquells pastellets inmanjables. Potser amb mel serien de més bon passar, va insinuar el meu amic suditament inspirat per un pot que en tenia al davant, no volguent resignarse al fracàs complet de la seva adquisició. Però després de fer-ne la prova no tingué altre remei que confesar:

Si us he d'ésser franc, trobo que la mel és millor amb pa que no pas amb aixó.

Resultaria difícil haver de judicar de la bondat propiament dita dels pastellets en qüestió. Tant en apreciacions estètiques com culinàries, igualment importants les unes que les altres, es absurd volguer establir unes regles determinades. Ço que ens plau ací, pot ésser objecte de grans escarafalls en un altre lloc i viceversa. Però el cert és que una cosa que no s'adigui al nostre temperament, a la nostra manera d'ésser, ja poden dir, ja poden fer, que ni barrejant-la amb mel la podrem fer passar. I si aixó en determinades circumstàn-

cies pot ésser lamentable, és impossible que ho sigui mai tant com el pecar d'exageració en el sentit contrari. Ço és que una cosa ens plagui massa.

Els «tangos» argentins en son un exemple. Com a interessant curiositat d'una altra terra, que portaven una variant al repertori de música lleugera dels nostres escenaris, els aplaudirem sincerament. Però avui la passió per aquesta música, ha arribat a uns graus tant elevats que no ens sorprendria gens sentir el dia menys pensat una sardana «gautzada.» Es un fet innegable que els tangos tenen un éxit esperverant a casa nostra. I el desagradable és, que aixó ve a significar que sota una musiqueta enganxosa qualsevol, ço que triomfa no és altre cosa que el relat de les més repulsives tragèdies passionals amanides amb un sentimentalisme prostibulari.

No tinc temps ni paciència per a comprovar si la majoria dels tangos que es canten són ultramarins autèntics. Si així fos hom hauria de constatar per centéssima vegada els fracassos de la producció pseudo-artística amb miras l'aexportació.

No hi ha mal que cent anys duri, però... Em fa l'efecte que el «tango» ens servi un xic com a contraveneno del «xarleston.» I si l'excés fa avorir fins les menges més exquisides, no tindrem potser el paladar tant pervertit que ens aficionem amb caràcter durader a un plat diari, a base d'aquest medicament.

Fet i fet no cal adoptar un aire profètic, per afirmar que la tantomania està condemnada a una mort no gaire llunyana.

No sé si aixó val la pena de considerar-ho com un símptoma, però jo tinc una amigueta que ha descobert com un mitjà infalible per obtenir la realització de qualsevol caprici, al qual els seus pares es mostren difícils...l'amenaça de cantar-lis un «tango».

LOLA COS ROGET.

M. Morlius Aulet

Metge

Tratament antituberculós GIL ACEBEDO
Reflejoteràpia: Procediment - Dr. ASUERO

Figueres: Dijous i diumenge, J. Maragall 1, de 11 a 1 / Girona: Dissabtes, Cort-
Real 4, de 11 a 1 / Olot: Dilluns, Plaça Alfons XII, Primer pis

MASSANET DE CABRENYS

GARBA D'ANUNCIS

- JULI MATEU.—Reteniu el nom d'aquest superior odontòleg.
- FOTO-TORT.—A més de retrats i aparells parlants, l'aixampla encara amb aparells de radio-telefonía.
- PROPIETARIS.—Recordeu per les vostres edificacions i reparacions la signatura Tomàs Espigulé.
- LLIBRERIA BATLLOSERÀ.—No us va bé la vostra estilogràfica? Doncs en aquesta casa vos l'apariaran al dia mateix.
- METGE.—Manuel Morlius és tot un prestigi.
- DE CADAQUÉS ESTANT.—El prestigi de la signatura Onofre Pont, és arreu valoritzat.
- EMPORDANESOS.—En aquestes diades d'istiu, aprofiteu la primera ocasió per admirar les belleses naturals de La Caula. En quedareu encantats. S'hi està molt bé!
- XAMPANY GELAMÀ.—Té el millor "bouquet" de les marques franceses.
- D'EXCURSIÓ.—Voleu anar a les Salines? Doncs aprofiteu els autos de Darnius, que posen a Figueres en el carrer de La Junquera a cà n Vinyet.
- CERVEZA MORITZ.—Té la preferència. Es la millor.
- SOU DONA DE GUST?—Doncs compreu a la Merceria Monell.
- TALLERS FITA.—L'empresa d'aquesta casa és grandiosa.
- CARRER JUNQUERA, 5.—Ja hi són ja els mobles Bonereu. Economia i duració és el seu lema.
- PARRACAIRES!—Consulteu els preus dels magatzems de draps Ramon Ymbert Antonia; us és convenient.
- COTILLERIA CASAS.—Compreu en aquesta casa que us serviran amb economia i bon gust.
- JOIERIA LLOVET.—Aquesta sumptuosa joieria, és de les més importants de la província. Se'n proveeixen la gent de gust de l'Empordà.
- RAMON QUER i FILL.—Quan veieu resistència, sencillés i bon gust adaptat a una carrosseria, penseu que és obra d'en Quer.
- BAR PARISIEN.—Situat a la Rambla per mants conceptes, plaer i satisfacció.
- MAGATZEMS FUSTES.—La casa Miquel Macau excel·leix molt amunt.
- JOAN PINEDA.—Per treballs artístics i econòmics, consulten aquest artífex del marbre.
- N. FONT I FILL.—Es inútil. No rodeu. Es la sastrería del bont gust.

● CASA ESTEVEZ.—Joves de l'Empordà. Si voleu lluir per les Festes Majors, compreu a n'aquesta assortida casa.

● J. SOLER M.—Consulteu per el ram de construcció, el bonic stok de ceràmica. Es una signatura que honra l'esperit industrial de l'Empordà.

● JOAN TURIAS.—Quan aneu a Vilafant, recordeu aquest acreditat i antic Café.

● VILAFANT.—Per rellotges i adobs de rellotgeria, tracteu amb en Miquel Quintana.

● CIMENT I CALS.—Gent de la Garrotxa! Quan passeu a Vilafant, compreu el material a cân Marc Quintana.

● JOAN VILÁ - VINS.—Aquest acreditat celler situat per major comoditat al llindar de la carretera, és conegut per l'elaboració acurada, que fa delicioses les seves misteles.

● LLUIS MONTFERRER.—Recordeu per treballs de guix, el treball expert d'aquesta signatura.

● GRANS I MOLÍ DE FARINADES.—Vilafant és poble de comerciants! L'esperit d'empresa d'En Jacint Tarrats, és conegut per l'Empordà i la Garrotxa. És jove i anirà lluny.

● JOAN YMBERT.—A Figueres i en el lloc més vistós de la Rambla, s'escau aquesta antiga terrisseria. Ah! En J. Soler M. de Vilafant, per major combinació hi té despatx i dipòsit de ceràmica.

● EL GLOBO.—Luxe, resistència i economia, tot enllaça en aquesta popular sabateria.

Construcció d'Obres

Tomás Espigulé

Carrer de Lassuca

FIGUERES

ONOFRE PONT

SOFRES ITALIANS GARANTIIS

OLIS EXTRES D'ARAGÓ FABRICATS A CÀLCANYIÇ

Fàbrica de salasó muntada a lo més modèrn i progressiu

Casa matriu: _____ CADAQUÉS (Girona)

NOTULES

● Amb ocasió de la passada festa de Sant Llorenç de la Muga, on s'esqueia per fruit-la al costat de llurs nebots—tinguerem avinentesa de conèixer i conversar amb Martí Pla i Mercé, germà del malaguanyat Pere, el nostre col·laborador.

No hi ha pas que dir que el desig de conèixer íntimament les nostres edicions l'hi era palés i freturós. Amb tot i que n'estava bon xic informat, quan ens estrenyè la ma els ulls li espurnejaven. Oh el sentiment dels vells-joves!

La contrada, els anys, la família, la característica de llur germà, agrandien la sentada.

Ens dóna interessants dades per completar un estudi biogràfic que estem preparant.

Amb generositat esplendent—no hi ha pas que dir—com s'inscrigué a la corrua d'amics protectors.

Ara, en la seva estada a Ripoll, la vila històrica i breçol pairal, rebrà el batec d'aquestes terres per ell tan volgudes, mitjançant aquestes edicions.

Si a Déu plau fins a un altre any. Salut i conserveu bé el pes dels anys. A reveure, doncs!

● A les passades festes de la Mare de Déu d'Agost, ha tocat a Cardedeu i seguidament a Badalona la notable entitat "Antiga Pep" de Figueres.

● La verema, en general a la terra alta d'Empordà, fa un bonic i abundant aspecte.

Sols és de doldre alguns indrets pedregats.

● La coneguda casa comercial de Figueres Dalfó-Pagés, té en dipòsit per la Comarca, el conegut insecticida nacional CAMPSA.

● Ens ha dit el diputat ponent d'obres Públiques de la Diputació Josep Ferran, que tot seguit que la màquina-apisonadora hagi fet de l'apariament de la carretera que mena en el Santuari dels Àngels, vindrà en el camí de Figueres a Llers, pel ferm de la grava.

● Amb el concurs de valuoses cobles empordaneses, es prepara a Ceret (Rosselló) un grandió festival de sardanes. S'escaurà el proper Octubre.

Xampany GELAMÁ

CAVES A VILAJUIGA : : : : (GIRONA)

MAGATZEMS
de userda i grans

Adobs compostos per a tots
els cultius. Garantitzats.

MÀQUINA PER A TRITURAR TOTA
MENA DE GRANS

LA CONFIANÇA
Jacint Tarrats

Comerç, 28 ————— VILAFANT

Librería Batllósera

ARREGLA ESTILOGRÁFIQUES

ARREGLA ESTILOGRÁFIQUES

ARREGLA ESTILOGRÁFIQUES

Enginyers, 3

FIGUERES

Tipografia IDEAL, Muralla, 4 - FIGUERES

CFR-1-45

BIBLIOTECA PAGES DE CLIMENT FIGUERES

CLR C Festes pobles/Vilapant-03